ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

13de Jaargang | VRIJDAG 18 MAART 1955 | No. 2182

12-man sterke Kunstnijverheidcommissie zal mogelijkheden tot stimuleren en bundeling huisvlijtbeoefening onderzoeken

Intermediair tussen producent en consument

ORANJESTAD.— In aansluiting op hetgeen wij in onze editie van gisteren reeds publiceerden over de commissie die was ingesteld om de kunstnijverheidbeoefening op ons eiland te bevorderen en te bundelen kunnen wij thans de namen van de leden van deze commissie bekendmaken en het doel nader uiteenzetten. In de bijeenkomst, die Woensdagavond ten huize van de familie G.J.B. Veenhuijs belegd werd en die werd bijgewoond door ongeveer twintig personen werd, na eerst gesproken te hebben over de reden van de samenkomst en het doel dat de initiatiefneemster —mevr. Veenhuis, had met deze bijeenkomst. Daarna kwamen de mogelijkheden van de beoefening van kunstnijverheid of huisvlijt ter sprake.

Over het algemeen was men wel van mening, dat er zekere mogelijkheden in deze richting bestaan. Immers veel vrije tijdsbesteding is er — vooral in de knoekoe — nog niet overvloedig — en daardoor is een belangrijk factor voor deze tak van nijverheid, namelijk tijd, aanwezig. Verder bestaat er op Aruba ontegenzeggelijk een oude cultuur, denk maar de Indianentekens, die zelfs nu nog af en toe toegepast worden, het vlechten van strohoeden, het vervaardigen van ceramische producten enz. in vroegere tijden. Een tweede factor, namelijk die van de artisticiteit is dus eveneens aanwezig, zij het dan mogelijk in minder overvloedige mate dan de vrije tijd.

De derde factor, grondstoffen, om de artikelen te vervaardigen, heeft men in mindere mate voorradig, stro werd vroeger uit Cuba geimporteerd en het eiland zelf levert weinig op dat gebruikt kan worden, slechts klei heeft men in voldoende hoeveelheden tot zijn beschikking.

De prijsfactor, of de beloning, die de vervaardigers voor hun producten willen of moeten hebben is een probleem. Het is bekend dat de lonen hier vrij hoog liggen en men wil zijn vrije tijd vaak dan alleen nuttig besteden indien er een beloning tegenover staat, die op ongeveer hetzelfde niveau ligt als de beloning, die men voor het dagelijks werk krijgt. De aanwezigen waren zich er dan ook wel van bewust hier met een probleem te maken te hebben, dat de aandacht ten volle nodig heeft.

De mogelijkheden zijn aanwezig.

Uit bovenstaande blijkt, dat er wel degelijk goede voorwaarden aanwezig zijn om tenminste iets te gaan proberen, doch men was zich ervan bewust, dat de poging meer zekerheid tot succes zou hebben, indien er een organisatie was, die de beoefening kan coördineren, van advies kan dienen voor de maker wat betreft de vervaardiging van bepaalde groepen artikelen, voor de afnemer (de handelaar) voor wat betreft de kunstzinnigheid, die in de artikelen zit. Een dergelijke organisatie zou dus als het ware als intermediair kunnen optreden en wie weet zelfs als katalysator.

De vergadering had dan ook niet veel tijd nodig te beslissen. dat er iets dergelijks moest komen en ook was men het spoedig eens over de mensen die erin zouden zitten. In de eerste plaats werden aangezocht vertegenwoordigers van die groepen, die zich nu reeds met de kunstnijverheid bezig houden. Dit zijn de Eerwaarde Zusters met hun scholen, Zuster Licephora zal namens hen zitting nemen, dan nam Sjon Kita Henriquez, pionierster op dit gebied zitting, verder mevr. M. van Drie, mevr. M. Fliek. Mevr. S. Eman, en de heren E. Bartels, J. G. de Castro, C. H. Whitfield (namens de Ver. van Handelaren), terwijl er nog enkele andere mensen, wiens namen in dit verband genoemd werden, gevraagd wordt mede zitting in de commissie te nemen. In totaal bestaat de commissie, of Kunstraad zo men wil, uit 12 personen.

Deze commissie zal de volgende week in vergadering bijeenkomen teneinde te bespreken wat men precies zal gaan doen en op welke wijze. Men heeft nu een vrij volledige vertegenwoordiging van bewerkers, adviseurs en afnemers en men hoopt op deze manier tot een goed resultaat te kunnen komen.

Bioscoop en Coney Island te Savaneta volgende maand voor publiek geopend

ORANJESTAD. — Naar wij vernemen zal op 10 April aanstaande de bioscoop op Savaneta haar poorten voor het publiek openen. Enkele maanden geleden werd de oude in de marinierskazerne gesloten en gesloopt en vlak bij die plek, aan de grote weg van Oranjestad naar San Nicolas is een nieuw filmpaleis herrezen, dat nu nagenoeg voltooid is. Tegelijk met de opening van de cinema zal ook de opening van een Coney Island plaatshebben, dat vlak naast de bioscoop is opgesteld. Voorlopig zal dit Coney Island alleen op Zondagmiddagen open zijn.

Twaalf van de veertien candidaten sloegen veertig woorden per minuut.

Voor het examen Machineschrijven 40 woorden per minuut (200 aanslagen), dat op Zaterdag, 12 Maart, gehouden werd door de Centrale „Aruba", als onderafdeling van de St. Genesius Bond, slaagden 12 van de 14 candidaten, t.w.

de dames: Harms, Emanuel, Mansur, Werleman, Arends, Muyale, Croes en de heren Ridderstaat, Vos, Toppenberg, Young en Caster.

FELICITATIE VOOR PEMBERTON EN PLUIM VOOR DE BASEBALL-PLOEG

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van het veroveren van de bronzen plak door de Arubaanse gewichtsheffer in de Antilliaanse ploeg, de heer Pamberton, alsmede op grond van de flinke prestaties van de baseballploeg, die zich door een 19-3 nederlaag tegen Venezuela niet uit het veld liet slaan, maar het moreel zo hoog hield, dat in de volgende wedstrijd tegen Mexico de stand tot het eind toe gelijk bleef — 3—3 — en pas na verlening Mexico de overwinning uit het veld wist te sleuren, heeft de Aruba Sport Unie Woensdagmorgen het volgende telegram naar Mexico City gezonden: „heartiest congratulations Pemberton stop baseballers that is the spirit. Aruba public appreciated match Mexico. Keep hustling".

Aan de tekst behoeven wij niets meer toe te voegen. Wij zijn trots op onze Antilliaanse ploeg.

Rectificatie Paasexcursie „William Johnson"

ORANJESTAD. — In ons artikel over de Paasexcursie van de „William Johnson" naar Bonaire is door een misverstand een foutje geslopen, dat naar wij aannemen onze lezers zelf wel reeds ontdekt zullen hebben. Het schip zal op Witte Donderdag n.l. niet om zeven uur 's morgens vertrekken. **maar om zeven uur 's avonds.**

De aankomst op Bonaire zal de volgende morgen omstreeks vijf uur zijn.



ZAIDA, Cubaans rhythme

Pamella Olliver en broer en Cubaanse danseres Zaida treden op in Aruba

ORANJESTAD.—Sinds een week treedt een artistengroep uit Colombia op Aruba op. Wij schreven reeds eerder, dat Pamella Olliver en haar broer voorstellingen op Aruba zouden geven. Dit paar vormde een deel van de groep, die verder nog bestaat uit de Cubaanse danseres Zaida.

Pamella Olliver en haar broer houden zich bezig met acrobatiek op de fiets, geen gewone fiets, maar een z.g.n. monocycle. Zij doen dit al jaren in verschillende landen over de gehele wereld. Zij komen uit Duitsland, Frankfurt am Main, en hebben reeds geheel Europa en een groot deel van Zuid-Amerika afgereisd. In December 1953 zijn zij met het Cubaanse circus Razzotte naar Venezuela gegaan en van die tijd dateert hun optreden in de verschillende Zuid- en Midden Amerikaanse landen. Zij zullen binnenkort weer naar Europa terugkeren, na eerst waarschijnlijk Curacao te hebben bezocht en op te hebben getreden in Caracas. In Helsinki bij de Olympiade in 1952 was zij Pamella, aldus de reclamefolder, die wij mochten ontvangen, een sensatie.

Zaida is een donkere Cubaanse danseres met een prima figuur, dat zo gauw het maar muziek hoort al begint te wiegen. Ook zij zit al jaren in het artistenvak en heeft in die tijd reeds talloze successen weten te boeken.

Nog meer te verwachten

Dat deze groep op Aruba heeft kunnen optreden is mogelijk geworden, door de bemoeiingen van vooral de gebroeders J. en D.D. Salazar, die zich de laatste tijd beijveren artisten naar Aruba te brengen. Op het programma voor de nabije toekomst staan nog verschillende dingen. Aan het einde van deze maand of anders in begin April bijvoorbeeld hoopt men Tito Cortès, een Colombiaanse zangeres, Madame Satan, telepathe en geres, Madame Satan, telpathe en Felix Chaeuto, declamatie naar hier te brengen. Verder hadden de heren Salazar nog verschillende andere aanbiedingen, die zij echter nog niet definitief geaccepteerd hebben.

Pamella Olliver en Zaida treden tot en met Zondag in verschillende plaatsen op het eiland op Voor heden, en morgenavond en Zondagmiddag verwijzen wij naar de advertentie elders in dit blad op Pagina Tres. Zondag treden zij verder nog op in de Lago Heights Club en de Palm Beach Club.

Een facet aan het aanstaande Koninklijk bezoek

Zeer waarschijnlijk zullen H.M. de Koningin en Z.K.H. Prins Bernhard dit jaar —mogelijk in de maanden October of November— de Antillen en dus ook Aruba een bezoek brengen. Het is zelfs niet uitgesloten, dat het hoge bezoek vergezeld zal worden door enkele ministers uit Nederland.

Dit aanstaande bezoek heeft natuurlijk verschillende facetten. Over een daarvan zouden wij gaarne iets zeggen. Dat betreft namelijk de publiciteit. Aan een dergelijk bezoek zal in de plaatselijke, Nederlandse en wereldpers veel aandacht geschonken worden. De Antillen verkeren op dat moment „in het nieuws" en krijgen uit dien hoofde veel propaganda.

Vooral in de Nederlandse kranten zullen tal van artikelen verschijnen over de Antillen. Economische en sociale zienswijzen over de eilanden in de Caraibische Zee zullen de Nederlandse lezer voorgezet worden en de kans is dan ook groot dat men in Nederland een iets betere kijk op de Antillen krijgt, dan voorheen het geval was. De wereldpers zal eveneens, zij het in mindere mate, aandacht aan het bezoek besteden, zodat het uiteindelijke resultaat zal zijn, dat de wereld na het bezoek meer van de Antillen weet, dan thans het geval is.

* *

Een massa „reclame" wordt dus voor onze eilanden gemaakt. Maar wij geloven, dat er mogelijkheden bestaan om er nog meer van te maken voor zover het deze kant van de zaak betreft. Zou het bijvoorbeeld niet goed zijn in Nederland tegelijk met het bezoek van het Koninklijk Paar een reizende tentoonsteling over de Antillen of desnoods alleen Aruba te organiseren films over Aruba in Nederland te draaien, lezingen over ons eiland te houden, kortom veel publiciteit over ons eiland in Nederland te geven? De mensen zijn er dan gevoelig voor en de Antillen staan op dat moment in het middelpunt van de belangstelling.

Wat de landen op het Amerikaanse continent betreft zijn er eveneens mogelijkheden. Men kan bijvoorbeeld door middel van de ambassades een stroom van gegevens over de Antillen loslaten op pers en radio. Vanuit de nabuurlanden zou men zelfs een aantal journalisten kunnen uitnodigen naar hier te komen en hen voor te lichten over de Antillen, hoe wij hier wonen, werken en leven en hoe de staatkundige verhoudingen op het ogenblik liggen, want vooral dit laatste lijkt ons belangrijk. Nog steeds schijnt het buitenland niet op de hoogte te zijn van de plaats, die de Antillen momenteel in het Koninkrijk innemen.

Bovenstaand schreven wij slechts enkele suggesties, mogelijk dat de bevoegde instanties er concrete voorstellen uit kunnen destilleren.

Nieuwe Aruba-folder vindt aftrek in de Verenigde Staten

ORANJESTAD.— Via het Touristenbureau te Oranjestad ontvingen wij het volgende schrijven, dat een duidelijk beeld geeft van de enorme vraag, die er in de Verenigde Staten bestaat naar onze Aruba folders.

Van het „Netherlands West Indies Tourist Bureau" in New York werd een interessante statistiek ontvangen betreffende de verspreiding van de onlangs verschenen editie van de Aruba folder. Zodra de acht zware kisten, totaal bevattende 28.800 van de nieuwe Aruba folders per schip uit Nederland in New York waren aangekomen, werd de zending vrij gemaakt; zeven kisten werden voorlopig in een pakhuis opgeslagen, terwijl de inhoud van één der kisten, 3600 exemplaren, aan het kantoor op Fifth Avenue werd afgeleverd.

Reeds tevoren was de gebruikelijke circulaire, bestemd voor de reisagenten en andere belangstellenden, die op de mailing list van het New Yorkse kantoor voorkomen, gedrukt. Aan elk van deze 1775 adressen werd zulk een circulaire waarin de nieuwe folder werd aangekondigd, verzonden; ter kennisname waren daarbij een exemplaar van de Aruba folder en enkele andere nieuwe drukwerkjes ingesloten. Zoals altijd was onderaan de circulaire een coupon bevestigd; de agenten behoeven deze coupon slechts in te vullen en, voorzien van hun naam, aan het N.W.I.T.B. terug te sturen. Al deze brieven werden tussen de eerste en de vijftiende Februari gereedgemaakt, geadresseerd en gepost.

Zeer spoedig na het verzenden van de circulaires, werden de eerste verzoeken voor het reclamemateriaal op het bureau ontvangen, waarbij bleek dat voor de nieuwe Aruba folder grote belangstelling bestond.

Tot 15 Maart, dus nauwelijks vier weken na het verzenden van de laatste aankondigingen, hadden reeds 322 reisagentschappen, kantoren van lucht- en scheepvaartmaatschappijen en diverse andere instellingen om extra drukwerk gevraagd.

In dezelfde periode waren in enkele dagbladen advertenties geplaatst waarbij literatuur betreffende de Nederlandse Antillen werd aangeboden. Bovendien ontving het N.W.I.T.B. nog enkele honderden verzoeken van reislustigen om inlichtingen over de eilanden.

Het resultaat van al deze aanvragen was, dat sinds de aflevering van de nieuwe Aruba folders op 25 Januari, tot 15 Maart, dus in zeven weken tijd, 10,790 exemplaren werden uitgestuurd. De hoeveelheden varieërden van één enkel exemplaar aan individuele aanvragers, tot zendingen over de 40 kilo aan enkele grote transportmaatschappijen.

Ter vergelijking diene dat door het N.W.I.T.B. te New York van Maart 1953 tot Maart 1954 17,081 Aruba folders werden verspreid; gedurende het 1952-1953 seizoen was dit aantal 15,445. In hetzelfde tijdvak 1951-52 was de hoeveelheid gedistribueerde Aruba folders belangrijk lager nl. 8.075. Dat was het gevolg van een aanzienlijke vertraging in de aflevering na de eerste in Nederland gedrukte editie. Tijdens de reclame campagne van 1950-1951 werden 10.795 exemplaren uitgegeven. Telt men hierbij op het van Maart 1954 tot Januari 1955 gedistribueerde materiaal, dan blijkt dat sinds 1950 door het New Yorkse kantoor in de Verenigde Staten en Canada meer dan 70,000 Aruba folders werden verspreid.

In dat zelfde tijdvak werden door het N.W.I.T.B. 165,000 kleine folders (stuffers) over alle zes eilanden gedistribueerd. Uiteraard was in deze drukwerkjes steeds een prominente plaats voor Aruba ingeruimd.

Tenslotte zij vermeld dat van de bekende reclameplaat waarop de zes Antilien in kaart zijn gebracht, sinds de eerste verschijning in 1949 tot heden niet minder dan 3800 exemplaren aan reisbureau's, vervoersmaatschappijen, verenigingen en bibliotheken in de Verenigde Staten en Canada werden verstrekt.

De verspreiding va deze respèctabele hoeveelheden van reclame materiaal over Aruba, heeft ongetwijfeld de naam van het eiland in wijde kring bekend gemaakt.

Zaterdag a.s. 37e verjaardag van het Amerikaanse veteranen legioen

ORANJESTAD. — In verband met de 37e verjaardag van het Amerikaanse veteranenlegioen, dat direct na de eerste wereldoorlog in 1918 werd gesticht, zal de plaatselijke vrouwenorganisatie van het legioen, de American Legion Auxiliary Aruba Esso Post no. 1, a.s. Zaterdagavond in het clubhuis van het legioen de oudstrijdens, georganiseerd in het American Legion Aruba Esso Post, no. 1, een diner en een dansavond aanbieden. Mrs. L. C. Miller, die vice-presidente is van de vrouwenbond op Aruba heeft de organisatie van het feest op zich genomen.

Ter gelegenheid van het jubileum zullen als gasten uit Panama aanwezig zijn mrs. Grayce Gravatt, presidente van het Panamakanaal district van de American Legion Auxiliary, mrs. Lydia Nadeau, districtssecretaresse en mrs. Betty Malone van het Nationaal Uitvoerend Comité van de vrouwenbond. Zij zullen a.s. Vrijdag op Dakota aankomen en de reeks van activiteiten, die ter ere van het jubileum worden gehouden en hun hoogtepunt vinden in het feest van Zaterdagavond als ere-gasten bijwonen.

Nieuwe Esso Servicenter wordt Zaterdag officiëel geopend.

ORANJESTAD.— Het zesde Esso Servicenter op Aruba zal a.s. Zaterdagmorgen om negen uur door de heer A.M. Arends, zelf een veteraan in het vak, geopend worden. Deze opening zal een feestelijk cachét dragen. Er zal muziek zijn, wedstrijden zullen worden gehouden, terwijl verfrissingen en cadeaux zullen worden uitgereikt. Bij voorbeeld zal aan hem of haar, die het beste het aantal gallons bezine, dat op de openingsdag wordt verkocht, raadt, door de heer Arends een nieuwe Perma-Ful batterij worden overhandigd.

Bovendien zal aan de eerste driehonderd heren, die voor minimaal Fl. 5,— bij het nieuwe Servicenter kopen, een Esso gereedschapskist worden uitgereikt, terwijl de eerste honderd dames, die voor helzelfde bedrag aankopen doen, een naaidoos zal worden cadeau gedaan De Voz di Aruba zal de opening uitzenden.

Het nieuwe Esso Servicenter, is voorzien van twee benzinepompen, alsmede van een auto-was- en poetsinrichting. Alle Atlas producten voor motorrijtuigen zullen er te koop zijn. Het servicenter is bijzonder goed gelegen op de hoek van de Adriaan Laclé Boulevard en de Nassaustraat.

De heer Arends heeft reeds vele gelukwenstelegrammen ontvangen, o.m. van E. M. Ruiz in Oranjestad, de heer J. Oduber en Viana Esso Servicenter in San Nicolas, van Ecury Motors Ltd. bij het Parkietenbos en van de heer F. E. Croes in de Lago Colony.

Het nieuwe servicenter is Donderdagmorgen reeds officieus in gebruik gesteld en de eerste wagen, die kwam tanken droeg het nummer A-4842 en werd bestuurd door de heer C. Croes, die woont aan de weg naar Seroe Pretoe.

VAN DE PANAMERIKAANSE SPELEN

ORANJESTAD.—

Opnieuw kan een nabeschouwing van het Antilliaanse deel in de Panamerikaanse Spelen, waarin de uitslagen van gisteren nog niet zijn opgenomen (ook die geven weinig reden tot juichen) slechts gebaseerd worden op teleurstellingen, met een enkel lichtpuntje. Om dat laatste het eerst bij de kop te vatten, het was Adriana die in elite-gezelschap een bronzen medaille voor zijn rekening nam en daarmee beantwoordde aan de verwachtingen. De uitzending van de gewichtheffers is het grootste succes gebleken en onder de tien deelnemende landen plaatsten onze jongens zich derde met één tweede, twee derde, één vierde en twee vijfde plaatsen.

In het gewichthefferstournooi gaven de uitslagen tot en met gisteren de volgende stand:

1) Noord-Amerika (met een voorsprong van ruim 130 punten); 2) Argentinië, 3) Nederlandse Antillen (met een achterstand van nog geen tien punten op No. 2). De Amerikaanse Schemansky won in het zwaargewicht, gevolgd door de Argentijn Seivetti en de Antilliaan Adriana. Adriana bleef in totaal ruim 60 kilo achter de winnaar.

De grootste teleurstelling kwam ook nu weer uit de voetbalkamp door de 3-2 nederlaag van ons elftal tegen Venezuela. De drie-kleuren speelden ver beneden de vorm die zij in de wedstrijden tegen Argentinië en Mexico aan de dag legden. Hato moest vervangen worden door Klabeer, Schoop was de maker van beide Antilliaanse doelpunten. Opnieuw was het team na de rust aanzienlijk in de meerderheid zonder deze evenwel in doelpunten te kunnen uitdrukken.

Het verlies van de base-ballers tegen Amerika met 12-7 was zeer zeker eervol. De Amerikanen behaalden dan weliswaar hun derde zege in successie, cadeau kregen zij die allerminst. De wedstrijd werd bijgewoond door tientallen Amerikaanse scouts die van deze spelen gebruik maken om de prestaties van de amateurs te toetsen en te beoordelen wie er voor een aanbod om prof te worden in aanmerking komt. Het score-verloop in de ontmoeting was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
VER. STATEN	2	2	1	3	2	1	0	1	0:	12
ANTILLEN:	1	0	0	3	3	0	0	0	0:	7

Batters voor de Antillen waren: Gregorius, Pantophlet 2, en Patterson.

Bovendien zetten de waterpolo'ers de competitie dan eergisteren nog ongelukkig in met een 6-5 nederlaag tegen Mexico zoals wij reeds meldden. Ongelukkig was de ontmoeting daarom, omdat vooral in de eerste helft een grote meerderheid aan de dag werd gelegd en de doelpuntenmachine goed liep. Na de rust veranderde het spelbeeld toen volledig. Gezien in het tegenlicht van de ruwe ontmoeting tusen Brazilië en de V.S. was de wedstrijd Antillen—Mexico een sportief succes.

Daarmee kan een nabeschouwing voor de Antillen als besloten worden beschouwd. Voorspellingen maken is in dit stadium niet meer mogelijk. De berichten uit het waterpolokamp zijn te pessimistisch om hier nog op een gunstige afloop te rekenen.

Onze gewichtheffers zijn klaar met het programma en kunnen dus het totaal ook niet meer opvoeren, nadat zij het eerst bijna geheel alleen hebben gemaakt.

Van de ons drie resterende schermers zijn nog geen nadere resultaten bekend, doch tegenover succes van die zijde kan men slechts sceptisch staan.

Van de voetballers tenslotte kan men nog „hopen" dat zij in de 2e ronde gelukkiger zullen spelen, waarbij we niet al te chauvinistisch willen zijn en er daarom ronduit aan toevoegen dat een goede partij voetbal, met een elftal constant in de meerderheid in feite niets betekent als de voorhoede van dat team dat niet in doelpunten weet uit te drukken. Dat dat momenteel het geval is, blijkt uit de binnenkomende resultaten en het wijst op een tekortkoming, die dubbel zo zwaar drukt omdat de verwachtingen niet alleen bij de Mexicogangers, maar op geheel de Antillen zo hoog gespannen waren.

Bezien we de spelen nu nog even los van de Antilliaanse verrichtingen dan blijkt het succes over de gehele linie de verwachtingen te overtreffen. Dat geldt niet alleen voor de organisatie, maar ook voor de resultaten die de athleten behalen. Het hoogteverschil heeft voor de Spelen stof tot uitgebreide discussie gegeven, doch blijkt thans hoegenaamd van geen invloed te zijn. Slechts op de lange afstand heeft men het in de tijden kunnen terugvinden. Ook eergisteren sneuvelden er records aan de lopende band. Met een tijd van 20.7 sec. op de 200 meter bracht de Amerikaan Rod Richard een nieuw Panamerikaans record op zijn naam.

Op de 100 meter dames liep de Amerikaanse Barbara Jones in 11.5 een nieuw Panamerikaans record.

Op de 110 meter horden liep de Amerikaan Davis in de series een tijd van 13.7, hetgeen eveneens een nieuw Panamerikaans record was.

Voor Venezuela was de tweede plaats van Devonish op het onderdeel hinkstapsprong een prachtig resultaat. Winnaar in dit onderdeel werd di Braziliaan Ferreira die met een sprong van 16 m.56 een nieuw wereldrecord vestigde. Het oude stond op naam van de Rus Sherbakof met 16 m. 33. Devonisch benaderde dit oude record met een sprong van 16 m. 13.

Nog enkele tennisresultaten tot besluit:

In de kwartfinale van het herenenkelspel won de Amerikaan Moylan van de Mexicaan Palaflox met 4-6, 6-2, 6-3, 6-3.

Voorts won de Amerikaan Larsen van de Mexicaan Reyes met 6-4, 7-5, 6-4; Morea won van Hammarsley met 6-2, 8-6, 6-1 en Ayala won van Llamas met 3-6, 9-7, 6-3.

In de kwartfinale herendubbel moest Moylan, samen met Bradshaw het onderspit delven tegen de als kampioenen gedoodverfde Chilenen Morales/Ayala.

Jonckheer en Van der Meer terug van de Bovenwinden

WILLEMSTAD.—
Gisteravond keerden met het K.L.M. vliegtuig uit St. Maarten de minister-president de heer E. Jonckheer en zijn minister van Gezondheidszorg mr S. W. van der Meer terug van een zevendaags bezoek aan St. Maarten. Zij hebben gereisd via Puerto Rico. Op de dr Albert Plesmanhaven werden zij begroet door de ministers Lampe (die heden naar Nederland vliegt) en Beaujon, terwijl ook mr W. W. J. M. van der Made de wnd secretaris van de regering aanwezig was. Ook waren gezinsleden en persoonlijke vrienden van de ministers naar Hato gereden.

„Wij zijn niet zo pessimistisch als de leden van de Staten die destijds naar Boven zijn geweest, wel aan de pers vertelden", deelde de minister president mede, „er kan wel iets gedaan worden". Op onze vraag wat er in de zeven dagen gebeurd is (wij herinnerden de heren aan hun woorden: dat er koppen met spijkers zouden worden geslagen — zeiden beiden, dat er b.v. een nieuwe luchtlijn is ingesteld tussen St. Maarten en St. Eustatius.

De Amerikaan Monsanto uit St. Thomas, die reeds een „wilde luchtvaartdienst" er op nahoudt in de omgeving van Puerto Rico met twee Cessna's, zal nu (en heeft dat gisteren voor de eerste keer gedaan) wekelijks een dienst tussen St. Maarten en St. Eustatius onderhouden. Aan het herstel van de moeilijke onderlinge verbindingen is nu iets gedaan.

Maar beide regeerders gaven wel toe dat de verbindingen nóg een enorme probleem vormen voor een opbloei van de Bovenwinden. Er is in St. Maarten gesproken met de bestuurderen van Saba (waar de herstelwerkzaamheden vorderen) en St. Eustatius, en er is van deze kant gevraagd de „Antilia" frequenter naar Boven te zenden, wanneer eenmaal de los- en laadproblemen zijn opgelost.

Het hotelplan van St. Maarten (Little Bay) is niet onaardig, vonden de ministers. Er zit wel iets in, en op Puerto Rico hebben de heren de indruk gekregen dat er van die kant wel op toeristen gerekend kan worden.

Ook het waterleidingsproject werd bekeken, hoewel men nog steeds bezig is met proefboringen.

De Blue Peter zal naar Curacao worden gesleept (of gezeild) hier zal bekeken worden of men het schip kan ombouwen. Met het bestuurscollege is uitvoerig gesproken over de bestaande welvaartsplannen en de ministers zijn van mening dat de gedachten van BC en RR perallel lopen. Er zijn over welvaartsprojecten geen beslissingen genomen, maar de regering heeft thans de indruk dat spoedig begonnen kan worden aan kleine gemakkelijk uitvoerbare plannen die uit de grote plannen zijn gedestilleerd. Ook de Eilandenregeling is met het BC besproken en spoedig zal de commissie die de wijziging van de E.R. bestudeert met de gezagbebbers van Bonaire en de Bovenwinden debatteren over de punten die gewijzigd moeten worden.

AAN DE DOOD ONTSNAPT

ROME: — Tweeëntachtig inwoners van Rocca Priora, een dorp in de omgeving van Rome, zijn gisteravond aan een groot gevaar ontsnapt. Nog geen uur, nadat zij hun huizen hadden ontruimd, omdat men deze on betrouwbaar achtte, stortten de twintig gebouwen in.

De zware regenval van de laatste tijd bad de huizen geheel ondermijnd.

6e Trekking Donderdag 17 Mrt. 1955 van de Willemstad-Curacao

No.	6799	f 500.—	
1e.	6800	f 30000.—	
No.	6801	f 500.—	
Aruba			
No.	19687	f 400.—	
2e.	19688	f 10000.—	
No.	19689	f 400.—	
Aruba			
No.	18418	f 300.—	
3e.	18419	f 5000.—	
No.	18420	f 300.—	
Bonaire			
No.	14561	f 200.—	
4e.	14562	f 2000.—	
No.	14563	f 300.—	
Bonaire			
No.	21659	f 100.—	
5e.	21660	f 1000.—	
No.	21661	f 100.—	
Curacao			
P. P.	f 100.—	No.	20163
P. P.	f 50.—	No.	15581
P. P.	f 50.—	No.	730

Jalta-onthullingen niet volledig volgens Washington

In de documenten over de conferentie van Jalta, die werden vrijgegeven, zijn verschillende stukken weggelaten om „nodeloze krenking" van landen en individuen te voorkomen, aldus heeft het State Department gisteren bekendgemaakt. Bovendien laten vele militaire stukken weglatingen zien, hetgeen geschiedde om redenen van militaire veiligheid. Ook kwamen twee weglatingen voor in de opmerkingen van Churchill, waarin hij, naar men meent te weten, zijn visie gaf over de na-oorlogse rol van Frankrijk. Eveneens verluidt, dat enkele opmerkingen door president Roosevelt over een ander onderwerp werden geschrapt.

De documenten over Jalta werden uit verschillende bronnen samengesteld. In 1946 kreeg het State Department de beschikking over enkele documenten van het Witte Huis, doch de grootste verzameling, waarop de documenten zijn gebaseerd, was verzorgd door Charles Bohlen, thans Amerikaans ambassadeur in Moskou, toentertijd assistent van de minister van buitenlandse zaken en tolk van Roosevelt. „De collectie-Bohlen — hoewel geenszins volledig — wordt door het State Department en het Witte Huis beschouwd als datgene, wat de officiële Amerikaanse notulen van de conferentie van Jalta het meest nabij komtN", aldus de inleiding, die aan de stukken voorafgaat.

VELE BRONNEN

De collectie van Alger Hiss, die eveneens werd gebruikt, werd beschreven als „alleen maar een brievenmap (die) de oorspronkelijk door Hiss met een potlood neergeschreven aantekeningen tijdens enkele samenkomsten te Jalta bevatte" en andere memoranda. Voor de documenten boorde men ook andere bronnen aan, zoals de werken van wijlen Harry Hopkins, een toenmalige adviseur van Roosevelt, en anderen, die de bijeenkomst bijwoonden, zoals Sir Winston Churchill en James Byrnes, Amerikaans minister van buitenlandse zaken.

De samenstellers van de documenten over Jalta hadden geen inzage van de aantekeningen, die door de toenmalige minister van buitenlandse zaken Edward Stettinius Jr. op de vergaderingen werden gemaakt. Bij de opsomming van de bronnen van hun materiaal merkten de samenstellers op, dat de notities van Stettinius niet beschikbaar werden gesteld. Zulks was evenmin het geval met de memoranda van Byrnes over Jalta. Byrnes was in Jalta als speciaal assistent van president Roosevelt. Later werd hij minister van buitenlandse zaken en trok zich kortgeleden terug als gouverneur van Zuid-Carolina. Evenzo ontbraken de documenten, die waren bijeengebracht door Averell Harriman, destijds ambassadeur in Moskou en thans gouverneur van de staat New York.

MAARSCHALK PAPAGOS IS GEZOND

ZURICH.— Maarschalk Alexander Papagos, de Griekse eerste minister heeft het bospitaal te Zurich waar hij was voor een algemene check-up verlaten. Het onderzoek heeft uitgewezen dat hem „niets mankeert."

De heer O. S. Mingus van de Lago gaat twee maanden met vacantie

ORANJESTAD. — Zaterdag a.s. vertrekt de heer O. S. Mingus, vice-president en general manager van de Lago Oil & Transport Co., Ltd. van Dakota met zijn vrouw om een welverdiende vacantie van twee maanden te gaan genieten. Van Aruba zal het echtpaar Mingus naar Curacao vliegen, waar zij zich waarschijnlijk zullen inschepen op de „Antilles", die hen naar Guadalupe zal brengen. Na een kort verblijf aldaar zullen zij per vliegtuig naar de Virginia eilanden gaan, waar zij ook enige tijd zullen verblijven. Vervolgens zullen zij naar de Verenigde Staten vliegen, waar zij de rest van hun vacantie zullen doorbrengen.

De heer Mingus zal gedurende de tijd van zijn afwezigheid vervangen worden door de heer F. Griffin.

Laatste Mexico-nieuws

Weer zware nederlagen

Opnieuw geen prettig geluid uit het Antilliaanse kamp in Mexico. Gisteren kwamen zowel de waterpolo'ers als de baseballers uit. Het zevental van Knieriem ging met 13-0 kansloos ten onder tegen Argentinië. Bij de rust hadden de Argentijnen reeds een voorsprong van 6-0. Andere uitslagen in deze competitie waren: Brazilië—Mexico 12-1; Amerika—Mexico 5-1.

De baseballers kwamen uit tegen Santo Domingo en ervoeren de kracht van dit land. Tegenover de eervolle 12-7 nederlaag tegen Amerika werd het thans een 16-5 nederlaag. Ook hier waren onze jongens kansloos.

Het score verloop was:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Antillen	3	0	0	0	1	0	1	0	0
St. Dom.	4	2	0	4	3	1	0	1	0

verliezende pitcher was Peterson.

Venezuela won in baseball de ontmoeting van Amerika met 8—2.

Treffen tussen leger en opstandelingen in Atjeh

DJAKARTA: — De tientallen doden in de twee dorpen in Atjeh, Tjot Deumpa en Pulot Leupung waren slachtoffers van een treffen tussen het leger en opstandelingen. Dit wordt verklaard in een door het militaire commando in Noord-Sumatra uitgegeven communiqué. Zoals gemeld berichtte het in Kotaradja verschijnende blad „Peristiwa" in het begin van deze week, dat 94 dessabewoners in Groot-Atjeh door militairen naar plaatsen buiten hun dessa's waren gebracht, waar zij zonder vorm van proces werden terechtgesteld.

Dit bericht veroorzaakte grote politieke spanning in Djakarta. De regering zegde een diepgaand onderzoek toe en besloot de minister van binnenlandse zaken, Sunarjo naar Atjeh af te vaardigen. Ook de procureur-generaal en het ministerie van defensie zonden vertegenwoordigers naar Kotaradja. Vertegenwoordigers van Atjebse studentenverenigingen protesteerden bij leden van de regering tegen wat zij noemden „het onmenselijke optreden van legereenheden."

Hinderlaag

In het legercommunique wordt thans gezegd, dat de gebeurtenissen in beide dorpjes het gevolg waren van een hinderlaag, waarin enige dagen tevoren een vrachtauto van het leger was gevallen. Een met brenguns bewapende bende viel de militaire vrachtauto bij Lhok Eendu aan.

Vijftien militairen en een burger werden hierbij gedood. Uit de verklaringen van een soldaal, die wist te ontsnappen en uit het onderzoek dat inmiddels was ingesteld, bleek, dat aan alle chauffeurs van particuliere auto's die dag de waarschuwing was gegeven niet over deze weg te rijden. Het leger was echter niet gewaarschuwd.

Voorts bleek, dat de hinderlaag was gelegd door een bende van een zekere Leman, die uit het gebied van Tjot Deumpa en Pulot Leupung afkomstig is. Voor de opstand in Atjeh was hij onderdistrictshoofd van Leupung. Het legercommunique zegt, dat het dus begrijpelijk moet worden geacht, dat hij de bevolking van deze streek gemakkelijk kan beinvloeden. Het succes van de hinderlaag verhoogde het moreel van de bende van Leman zodanig, dat zij er in slaagde het volk op te wekken tot bet voeren van een beilige oorlog tegen het leger, dat in paniek zou zijn geraakt en toch een grote grootscheepse oorlog niet zou kunnen weerstaan.

Vele doden

De militaire commandant van Lhok Nga zond patrouilles uit om de orde te herstellen. Op 26 Februari werd een patrouille bescboten in het dorp Tjot Deumpa. Een vuurwisseling volgde, die gepaard ging met fanatieke aanvallen van de opstandelingen, die grotendeels waren gewapend met messen en krissen. 24 aanvallers werden gedood, toen de legerpatrouille het vuur op de aanvallers opende. De opstandelingen trokken zich daarop terug. Twee dagen later -aldus het communique- werd een patrouille beschoten door opstandelingen in Pulot Leupung. Na een vuurgevecht van anderhalf uur werden vijftig doden geteld onder de opstandelingen.

Het legercommunique zet tenslotte uiteen, dat in een guerilla-oorlog de bevolking altijd het gevaar loopt het slachtoffer te worden omdat de guerilla's haar als schild gebruiken en zelfs als onmiddellijke helpers. Het militaire commando in Noord-Sumatra zegt te menen, dat het herstel van orde en veiligheid in Atjeh in belangrijke mate afhangt van de bevolking, namelijk door te weigeren aan acties deel te nemen, die tot voordeel van de opstandelingen zijn, en door de pogingen van de regering om de rust te doen wederkeren te steunen.

Nieuwe overvallen

Intussen meldt de correspondent van PIA in Medan, dat een goed gewapende bende van 50 man dezer dagen een aanval gedaan heeft op Kuala Langsa; vijf van de uit zes man bestaande politiepost doodde en vervolgens de plaats in brand stak na de opslagplaatsen te hebben leeggeroofd. Alleen de opslagplaats van de KPM stond nog overeind, toen de bendeleden wegtrokken. De schade wordt geschat op 20 millioen rupiahs. De politie van Langsa, die te hulp kwam, trof nog slechts smeulende vuren aan. De bende was reeds lang op de vlucht.

De correspondent van PIA verneemt voorts, dat de trein van Medan naar Besitang is ontspoord. Bijzonderheden ontbreken nog.

INGEZONDEN

buiten verantwoordelijkheid van de redactie.

De Directeur van de A.T.S. dient van repliek.

Naar aanleiding van bet ingezonden stuk van de Arubaanse Onderwijs Bond als reactie op de drie alinea's die ik plaatste namens het personeel van de Arubaanse Technisebe School, zij bet mij vergund nogmaals U te vragen het onderstaande te publiceren:

In mijn functie als Directeur van de A.T.S. kan ik moeilijk op het geheel ingaan. Dit wil ik wel graag doen als burger.

In ons ingezonden stuk werd het standpunt van het personeel bepaald en nu wordt ons de vraag gesteld; „het gehele personeel, mijnheer Amelink?" Ik vind deze vraag niet erg op zijn plaats, want ik vraag toch ook niet; het gehele Bestuur van de A.O.B.?" Maar niettemin ben ik zeker bereid er op te antwoorden. Daar het reageren op en distancieren van de publicatie van de A.O.B. mij een belang voor de school leek, heb ik, gebruik makende van artikel 77 lid 2a P.B. 1935 no. 49, een schoolvergadering uitgeschreven.

Daar mededelingen uit een schoolvergadering een **vertrouwelijk** karakter dragen, heb ik tbans aan de leden van 't personeel gevraagd wie bezwaar had tegen publicatie van de stemverhoudingen. Daar niemand bezwaar maakte, kan ik U die stemverhoudingen thans wel mededelen.

Allereerst werd over de tekst gestemd en van de 15 leden van het personeel was er slechts één die bezwaar had tegen het laatste gedeelte van de derde alinea en wel tegen de toevoeging", zij ook niets zou zou willen ondernemen of haar medewerking geven aan wat zou kunnen lijken op het betwisten van de vrijheid van onderwijs."

Niet omdat hij het met deze toevoeging niet eens zou zijn, maar omdat volgens hem de A.O.B. van dezelfde mening was en deze toevoeging dus overbodig vond.

Ten slotte waren er twee voorstellen over de adressering van onze opmerkingen. Het eerste voorstel was de publicatie te zenden naar de pers en het tweede voorstel was de opmerkingen te richten tot het Bestuur van de A.O.B.

Daar publiceeren in de pers het meest verstrekkende voorstel was, werd dit het eerst in stemming gebracht en werd aangenomen met 13-2 stemmen.

U ziet dat de uitslag van deze stemming, daar er slechts **één lid** bezwaren had tegen de **allerlaatste** toevoeging, wel rechtvaardigde dat er gesproken werd namens **het** Personeel. .... ..

G. Amelink
Directeur Arubaanse Technische School.

ARUBAANSE COURANT
Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & Publiciteit Mij. N.V.
Awakatistraat 2, tel: 1116 Oranjestad
Directeur-Hoofdredacteur: G.J. Staartjes
Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand
Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

AGENDA
Vrijdag 18 Maart

BIOSCOPEN
De Veer Theater: 20.30 „Pandora and the flying Dutchman
Rialto: 20.00 „Under Arizona skies"
Cinelandia 20.00 „East of Sumatra"
Principal: 20.00 „Cow country"
Aurora: 19.30 „Yukon vengeance"

APOTHEKEN
Nacht en Zondagdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo
San Nicolas: Botica San Lucas

VROEDVROUW, ZIEKEN- EN KRAAM-VERPLEEGSTER
Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557, Rondweg 4 Oranjestad.

RADIO KELKBOOM

11.30 Opening
11.33 Musica (anuncios)
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
12.40 Musica (anuncios)
1.30 Sluiting
5.30 Apertura
5.33 La hora del bolero
6.00 Musica (anuncios)
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta Frente al pecado de ayer
8.30 Programma van Oranjestad Bazaar
8.45 Musica (anuncios)
8.55 Nederlands commentaar door Hans Hermans
9.00 Peticiones
9.30 Spotlight on a star
10.00 Fin di transmission

VOZ DI ARUBA

6.00 Opening
6.05 Dusji Amanecer na Aruba
6.15 Ochtend Melodieën
6.30 Nieuws in het Engels
6.40 Ochtend Concert
7.00 Voor de Jarigen
7.05 Europese Melodieën
7.20 Voor de luisteraars op Curacao en Bonaire
7.40 Melodias Romanticas
8.00 Sluiting
12.00 Opening
12.05 Populaire Amerikaanse en Europese Muziek
12.15 Nieuws in het Nederlands
12.30 Instrumentales
12.45 Mexico Canta
13.00 Nieuws in het Papiaments
13.15 Muziek Latino
13.30 Hoorspel „El Gato"
13.45 Programma voor de Huisvrouw
14.00 Sluiting
18.30 Opening
18.35 Kinderuurtje (Eng.)
18.45 Kinderuurtje (Pap).
19.05 Nieuws in het Engels
19.15 Een Hollands Deuntje
19.20 Nieuws in het Nederlands
19.30 Hoorspel „Un Amor Frente Al Destino"
19.45 Programma van Mario S. Arends N.V.
20.00 Nieuws in het Papiaments
20.10 Een Antilliaans Deuntje
20.15 Viajes Musicales
20.30 Amerikaanse Muziek
20.45 Op Bezoek in Nederland
21.15 Nieuws in het Spaans
21.30 Hora Azul
22.00 Verzoekplaten
22.30 Sluiting

LUCHTPOSTSLUITINGEN

Antigua: Woensdag 16.00 en Vrijdag 14.00 uur.
Bonaire. Maandag en Woensdag 16.00 uur Woensdag 9.00 uur en Zaterdag 11.30 en 16.30 uur.
Br. Guyana: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 4.00 uur
Canada: Maandag en Woensdag 9.00 uur Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Colombia: Maandag, Donderdag, Zaterdag
Costa Rica: Maandag en Zaterdag 16.00 uur
Cuba: Maandag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur
Curacao. Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur Dinsdag 11.30 uur
Venezuela: Dinsdag en Donderdag 13.30 Maandag 14.30 en Woensdag en Vrijdag en Zaterdag 11.30 uur, Woensdag en Vrijdag 9.00 uur, Donderdag 13.30 uur
Europa: Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Panama: Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Pto. Rico: Maandag 14.30, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Sto. Domingo: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
St. Maarten. Woensdag 16.00 uur
Suriname: Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur
Trinidad: Dinsdag 16.00 en Zaterdag 14.45 uur Zaterdag 15.00 uur
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag Woensdag, Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Woensdag, Vrijdag en Zaterdag 16.00 uur Woensdag en Vrijdag 14.00 uur.

Openingsuren Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: Leeszaal dagelijks van 9 tot 12 en van 2.30 tot 5.30; bovendien Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur. Uitleen dagelijks van 2.30 tot 5.30 uur en Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 8.40 uur. Zaterdagsmorgens ook. Zaterdagsmiddags tot 5 uur.
San Nicolas. Uitleen elke Dinsdag en Vrijdag.

PAGINA TRES

Comision di Industria Artistica Arubana

ORANJESTAD.— Den un reunion cual a worde teni na cas di familia G.J.B. Veenhuys dia Razon anochi, cu a worde presencia pa mas, o menos binti persona despues di a caba di menciona e motibo di e encuentro, cual ta yuda mehora industria artistica di nos isla, un comision a worde nombra.

Siendo cu Aruba tin un cantidad di cultura bieuw, no lubida e marcanan di Indian, trahamento di sombré di cabana, etc. etc. Aunque cu cabana ta scars aki antes tabata bini di Cuba, algo mester worde haci.

Pero toch tin varios manera di por purba haci algo pasobra con cu bai con cu bini algo por worde haci na bienestar di industria artistica pa nos isla. E reunion no tabatin mester di hopi tempo tampoco pa dicidi cu algo parecido mester bini.

Promé nan a tuma algun detalle cerca esnan cu ya ta haciendo algo den e camina ey cual ta Soeurnan di school. Soeur Liccphora lo tuma parti den e comision na nomber di Soeurnan. Sjon Kita Henriquez, bieu caba den es asunto aki, Sra. van Drie, Sra. M. Flick y Sra. S. Eman tambe a duna nan yudanza.

Tambe Sres. E. Bartels, J. G. de Castro y C. H. Whitfield mientras algun otro hende mas a worde pedi pa yuda e comision. Na tur tin 12 hende den e comision.

Otro siman e comision lo tene un otro reunion pa nan palabra kico nan ta bai haci prome y di ki manera.

Felicitacion pa Pemberton

ORANJESTAD.— Aruba Sport Unie a manda siguiente telegram na Mexico City:

„Heartiest congratulations Pemberton stop baseballers that is the spirit Aruba public appreciated match Mexico Keep hustling" pa motibo cu Pemberton a gana plakaat di brons y tambe pasobra e basebolistanan no a perde animo den e wega cu nan a perde 19—3 contra Venezuela y tambe pasobra nan a tene Mexico cu e empate di 3—3 te na fin y cu Mexico por a gana pero te ora nan a haci e wega mas largo. Mirando e texto di e telegram nos no tin nada mas di bisa. Nos ta orgulloso di nos muchanan.

Señor Mingus ta bai cu verlof

ORANJESTAD.— Dia Sabra awor lo sali cu vacacion di dos luna, Sr. O. S. Mingus, vice-presidente di Lago Oil & Transport Co. Ltd., cu su Senjora. Di Aruba nan lo bai Corsouw di unda probablemente nan lo sigui pa Guadeloupe cu e bapor Antilia. Despues di algun tempo na Guadeloupe, nan lo bai cu avion pa islanan Virginia. Di ey nan lo bai Estados Unidos unda nan lo lo termina nan vacacion.

Senjor F. Griffin lo reemplaza Senjor Mingus durante su ausencia.

Folder di Aruba nobo ta bula manera pan cayente na Estados Unidos

ORANJESTAD.— Pa medio di oficina di Turismo na Oranjestad nos a ricibi un carta, for di cual nos a saca lo siguiente:

Apenas cu e ocho cahanan pisa, den cual tabatin 28.800 folder nobo di Aruba, a jega di Holanda na New York nan a worde saca. Siete caha a worde warda den un magazijn, mientras esun caha cu 3600 aden a worde entrega na oficina di Turismo na Fifth Avenue. Di antemano e circularionan tabata pa agente viaheronan y otro hendenan cu ta interesa. Despues di a post nan, na nan direccion, no a tarde mucho cu nan a manda pidi mas pasobra tin masha tanto enthousiasmo pa e folder Arubano. E resultado di e peticionnan ta cu den siete siman di tempo 10.790 a worde reparti. E reparto di e foldernan aki a pone sin duda nomber di nos isla altamente familiar.

37 anja di existencia di legion di veteranonan Americano

ORANJESTAD.— Pa motibo di 37 anja di existencia di Legion di Veteranonan Americano, cual a worde establece despues di promer guera mundial e organizacion femenina di Aruba, American Legion Aruba Esso Post 1, lo pone un comienento y baile dia Sabra awor den nan club.

Senjora L. C. Miller, vice-presidente di e bond femenina a tuma organizacion di e fiesta riba dje. Pa motibo di e hubileo lo ta presente Sra. Grayce Gravatt, presidente di distrito Canal di Panama, Sra. Lydia Nadeau, secretaria di distrito y Sra. Betty Malone.

Ex-Compañero de Hitler hace declaraciones de fe Politica

Afirma que sus actuales proyectos nada tienen que ver con la ideologia del desaparecido dictador aleman. Sólo cree en una federación europea

DUBLIN, marzo 16.— Otto Strasser, el ex-compañero de Hitler, fué entrevistado anoche por el corresponsal de la AFP sobre algunos aspectos de su pensamiento politico actual. Strasser, ante todo, puso en claro que habia venido a Irlanda a fin de verse aqui con el publicista inglés A.K. Chesterton, director de la revista nacionalista „Candour", a quien no pudo ver en Inglaterra, debido a prohibición de las autoridades britanicas.

Subrayó que Chesterton era la unica personalidad que tenia intención de ver durante su permanencia en Irlanda. Como se le hiciera notar que el jefe fascista inglés. Sir Oswald Hosley, se encontraba precisamento, Otto Strasser declaró que era una pura coincidencia.

Dijo que sus actuales proyectos nada tienen que ver con la ideologia de Hitler. Por ejemplo dijo, estoy contra el sistema capitalista, contra el cual Hitler no actuó sino de palabra. Luego, al revés de Hitler, estoy en favor de la descentralizacion y de la regionalizacion. El temor de Alemania no podra ser disipado sino cuando este pais sea una federación. Nosotros trabajaremos por una Confederación Europea en la cual, desde luego, las naciones no aparezcan fundidas, sino que conserven su identidad. El nacionalismo es una fuerza esencial.... Ya va para 10 años que trato de regresar a Alemania para levantar el sentimiento nacional de mi pais.

Interrogado sobre las posibilidades de „coexistencia" entre el Este y el Oeste, Strasser declaró que nada habla „contra Rusia, mientras permanezca fuera de Europa, sobre la cual avanza actualmente.... No siendo a priori partidario de una cruzada, como lo son muchos americanos espero, sin embargo, que se podra poner fin sin guerra a este avance, aunque temo mas a la esclavitud que a la guerra."

Segun su parecer, la solución sera dar a Europa, actualmente, medio americana y medio rusa, un sistema económico y social propio que todas las naciones, icluidas las sojuzgadas por la URSS, preferiran a su actual estado.

En fin, Otto Strasser, quien partira el viernes para Francfort, determinó que sus concepciones en materia politica interna van hacia la constitución de un parlamento corporativo, pero a diferencia de los parlamentos de régimen fascista, democraticamente elegido y en el que patrones y empleados, representados segun una proporción numérica, permaneceran en sus posiciones respectivas blen distintas.

Protesta di Sr. E. Hueca

Nos a ricibi un remitido di Sr. E. Hueca. Como e remitido no ta completo nos kier pidi pa medio di es lineanan aki cu Sr. Hueca por pasa un rato na nos oficina, Awakatistraat 2, of jama nos na telefoon pa nos hanja poco mas detaye tocante di e remitido.

Awakatistraat 2, Oranjestad. Tel. 1116.
Suscripcion Fl. 2.50 pa luna, pago adelanta.

AGENDA
Diabierne 18 Maart
CINE
De Veer Theater: 20.30 „Pandora and the flying Dutchman
Riallo: 20.00 „Under Arizona skies"
Cinelandia 20.00 „East of Sumatra"
Principal: 20.00 „Cow country"
Aurora: 19.30 „Yukon vengeance"
BOTICANAN DI TURNO
Oranjestad: Botica del Pueblo
San Nicolas: Botica San Lucas
PARTERA, ENFERMERA, etc.
Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557. Rond di Oranjestad.

RADIO KELKBOOM
11.30 Habrimento
11.33 Musica (anuncios)
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
12.40 Musica (anuncios)
1.30 Final
5.30 Apertura
5.33 La hora del bolero
6.00 Musica (anuncios)
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta Frente al pecado de ayer
8.30 Programma van Oranjestad Bazaar
8.45 Musica (anuncios)
8.55 Nederlands commentaar door Hans Hermans
9.00 Peticiones
9.30 Spotlight on a star
10.00 Fin di transmission

VOZ DI ARUBA
6.00 Habrimento
6.05 Dushi Amanecr na Aruba
6.15 Melodias di Mainta
6.30 Noticias Ingles
6.40 Concerto di Mainta
7.00 Feliz Cumpleanos
7.05 Melodias Europeas
7.20 Pa oyentes di Curacao y Bonaire
7.40 Melodias Romanticas
8.00 Final
12.00 Habrimento
12.05 Muziek Popular Americano y Europeo
12.15 Noticia Hulandes
12.30 Instrumentales
12.45 Mexico Canta
13.00 Mundo en Marcha
13.15 Concert Favourites
13.30 Novela „El Gato"
13.45 Programa pa Amanau di Cas
14.00 Final
18.30 Habrimento
18.35 Hora pa Muchanan (Eng.)
18.45 Hora pa Muchanan (Pap.)
19.05 Noticia Ingles
19.15 Nota Hulandes
19.20 Noticia Hulandes
19.30 Novela „Un Amor Frente al Destino"
19.45 Programa di Mario S. Arends N.V.
20.00 Mundo en Marcha
20.10 Un Nota Antillana
20.15 Viajes Musicales
20.30 Muziek Americano
20.45 Un Bishita na Hulanda
21.15 Noticia Spanjó
21.30 Hora Azul
22.00 Peticiones
22.30 Final

Weganan Olympico na Mexico

Mejico. — Den e encuentro di Antilias v/s, Venezuela, nos hungadonan di bala a duna no un muchu bunita wega pa mira. Na halftime- score tabata 2-2, y ocho minuut despues cu wega a cuminsa atrobe Venezuela a score un biaha mas, e ora ey ya caba Klabeer a cambia cu Hatot.

Goalnan di Antilianonan no a bini door di nan bon wega, como cu henter e wega tabata riba un nivel, cu nunca nos no por a kere di e hungadonan di Antilias.

Schoop tabata e hungado cu a score tur dos biaha. No obstante cu den e di dos parti di wega Antilias tabata algu mas duru, toch no tabata tin mas puntos, segun nos coresponsal na Mejico.

Hisamentu di peso
Beto Adriana a bolbe gana un medalja pa su equipo. Den final di peso-pisa, e la hisa 412 kilo poniendo asina un record nobo pa Antilias.

Waterpolo

Pa prome biaha cu equipo di Antilias a drenta awa, pa combati Mejico, nan a duna un bunita wega y sali perdi cu 6-5. Halftime tabata 4-3 pa Antilias. Despues nos a ser anuncia, cu na cuminsamentu Antilias tabata tin te hasta 3-0. Goalnan a worde hika pa: Knieriem 4, Beckers 1. Den e wega contra Argentina, Antilias a perde cu un score di 13-0.

Halfrtime tabata 6-0 pa Argentina.

CHISTE DI AWE

Un mucha homber a bai bishita su galinja. Nan ta sinta ta combersa. Di repiente e mucha homber a tende un zonido stranjo. El a puntra e mucha muher:
„Ta kico ta zona asina?"
„Ta mi mama ta lastra carson di mi tata".
„Bo ta bin bisa mi cu esey ta haci asina tanto desorden?"
„Sigur no es cu mi tata no a kita su carson ainda".

Achiles Thielen Oduber
y
Josepha Maria Geerman de Oduber
se complacen en invitar a todos sus amigos y relacionados al matrimonio de su hija
ROSA FLORINDA
con el Señor
EMANUEL VALBUENA

Emanuel Valbuena Ponson
y
Rosa Florinda Oduber Geerman
tienen el honor de invitar a todos sus amigos y relacionados al acto de su matrimonio que se efectuará en la Iglesia Protestante, Wilhelminastraat, Oranjestad, el dia 26 de Marzo de 1955 a las 7 p.m.
Recepción: Club Caribe, 8.30 p.m. á 10.30 p.m.

Amable Arturo Valbuena
y
Anna Margaretha Ponson de Valbuena
se complacen en invitar a todos sus amigos y relacionados al matrimonio de su hijo
EMANUEL
con la Señorita
ROSA FLORINDA ODUBER

"AMOR DI UN VIUDA"

Traduci pa Tujuchi

No. 38

„Ta mi curazon ta malo."

„Ta com nunca bo n' bisa mi dje enfermedad ai tambe?"

„Pasobra e ta un enfermedad cu t'awor m'a descubri. I awor mi ta bai haci bo un confesion. I mi quier confia bo tur berdad."

„Papia, yiu di mi alma."

Cu lagrima na su wowo e mucha muhé a bisa:

„Mi mayor pena ta di causa bo un desgusto. Mi sa cu bo tabata ambiciona pa mi un matrimonio di conveniencia."

„Ta claro. I te ainda mi ta desea pa bo un matrimonio di mas eleva i di mas luho cu Francia por a conoce i cu tur muhé mester envidia bo."

„Pues papa e realizacion di bo ensuenjonan no por sosode. Mi por casa solamente cu e e homber cu mi curazon ta stima ya ta dos luna."

„Sin duda, mi ta supone cu e homber ai lo ta Luciano. No t'asina?" e tata a responde unbez.

„Ta com bo por sa esai?"

„Pasobra foi promé momento m'a adivina esaqui caba."

„Wel, ta paquico lo mi sconde nada pa bo, papa? Mi ta stima Luciano mas cu mi bida, mas cu tur cos na mundo, cu excepcion di bo só, I lo mi sigui stim'é tantem cu mi curazon ta palpita."

„Pero mi yiu", e tata a bisa desgusta „e amor aqui ta un insensatez."

„Por Dios, no bisa mi asina", e mucha muhé a bisa jorando. „Paquico e amor ai ta un insensatez? E ta pober i nos ta rico. Pero quico ta importa esai? Luciano a nace den un cuna humilde; pero nos mes, n' ta pa casualidad tambe nos ta pertenece na nobleza? Luciano Labordes ta posee talento i brio pa e mes percura pa su porvenir. I riba tur esaqui mi ta stim'é i lo mi sigui stim'é aunque cu e'no ta reuni den su persona tur e cualidadnan bella. Bo n' quié pa mi separa foi bo.... pues bien; asocia cu Luciano i lo mi permanece na bo lado enter mi bida largo; den Luciano lo bo tin un yiu homber tambe i e ora ai lo bo tin dos hende pa stima bo. Lo bo nenga na coopera na mi felicidad? De la manera cu bo n' ta stima mi anto, papa?"

E asesino di Julio Labordes a primi su yiu na su curazon den un arrebato di ternura paternal.

„Bo tin cara di puntra mi cu mi ta stima bo, mi yiu?" e tata a puntré cu un reproche amargo.

„Anto bo n' quier mira mi muri?"

„Abo muri! Mi quier ofrece mi bida pa salba di bo"

„Nos no ta trata awor asunto di bida, sino unicamente di amor. Mi quier pa bo acepta Luciano Labordes pa bo yiu. Ta di bo aprobacion ta depende mi salbacion i si bo nenga, ta bo lo ser la causa di mi morto. Quico bo ta responde?"

Awor e tata a tene cara di su yiu muhé den su dos mannan i a bisa: „Yiu di mi curazon. Yiu cu mi ta stima mas cu tur cos riba mundo! Por fabor. No pidi mi tal cos."

„Paquico?"

„Pasobra Luciano Labordes no por bira bo esposo."

„Wel, hamas lo mi acepta un otro persona cu no t'e como mi esposo. Mi no por arranca su memoria foi mi alma i sin dje lo mi sinti ta marchita e flor di mi existencia."

I bisando asina e mucha a pone man na su curazon i a cai riba canapé foi su conocemento.

E miserable, conociendo e enfermedad tristo di su yiu, a cai na rudia dilanti dje canapé ta braza su yiu sclamando loco di amor:

„Martina, yiu di mi alma, tur bo deseonan ta di mi tambe...... Foi awor mi ta acepta e sacrificio..... Scucha mi, Martina.... Luciano lo bira bo esposo."

Pero ya Martina no tabata tende mas. Su cara a bira palido manera muraja i den su wowonan no tabatin expresion mas.

E milionario a fula su mannan, pero esaquinan tabata frio manera ijs.

„Morto!" e tata a grita loco di ansia. „El a muri....i ta mi a mat'é."

Den su nerviosidad e asesino a corre primi klok. I mientras e camarera tabata drentando e milionario a grita:

„Mi yiu a muri!" i el a mustra e criar e curpa inmovil di Martina.

E camarera a dal un grito di horror i a cohe Martina su mannan tene, pero el a sinti algo di movecion den nan.

„Bini na bo mes", e tata a sclama i mirando e yiu ta moviendo a aparece un sonrisa di alegria riba cara dje milionario asesino.

El a tuma e yiu den su braza i a hib'é den su cuarto, mientras cu terror el a observa algun gota di sanger cu tabata corre foi boca dje yiu. Esaqui a abri su wowonan i tabata waak rond den e cuarto i tan pronto cu el a reconoce su tata, cu el a murmurra na boz baho:

„Luciano...... Luciano...."

„Si", e milionario a responde. Lo bo biba pa bo stim'é."

E palabranan aqui a electriza Martina.

El a sunchi tur dos banda di cara di Gerardo i na boz apaga el a puntra e tata den su oreanan:

„De la manera cu bo ta duna mi bo aprobacion pa mi casa cu Luciano?"

„Si. Lo mi duna mi aprobacion."

„Di berde mes?"

„Mi ta hura bo."

„Oh! Qui dichoso mi ta sinti mi. Esaqui lo debolbe mi salud i forza trobe...... Ya mi no quier muri mas."

Despues di un cuarto di ora ya e Industrial tabata na su taller na Corbon pa e bai atende e asunto di matrimonio di su yiu cu Luciano. I na camina e tabata bisa den su mes:

„Ta sigur cu e matrimonio aqui lo tin efecto? Bida di mi yiu promé cu tur cos. Esaqui lo ta enberdad e mehor manera pa plakia tur sintimientonan di venganza, pasobra si tarde o tempran Luciano hanja sa cu t'ami ta asesino di su tata anto lo e mester warda e secreto i mustra menos rencor, pasobra no solamente cu mi a yud'é na un puesto alto, sino tambe cu e ta mi famia, mi sanger, pasobra e ta mi yerno i el a casa cu mi yiu."

Tan pronto el a yega taller cu el a larga yama Luciano.

Ora cu esaqui a presenta el a puntr'é:

„Luciano, bo ta satisfecho cu bo empleo cerca mi?"

„Como no, Sr. Herment. Mi ta altamente agradecido cu bo por a pone mi na estado di por gana un sueldo foi cual lo mi por economiza dos tercera parte, loque despues di algun anja lo por bira pa mi un fortuna...."

„Ora cu bo logra realiza e principal aspiracion di bo bida, por ta berdad manera mi a tende di Sr. Durand, cu bo ta pensa na haci reconstrui e terrenonan cu b'a hereda na Marton di bo tata defunto su tallernan?"

„Esai ta masha cierto" Luciano a responde. „Esai enberdad ta principal aspiracion di mi bida i mi ta quere cu si mi procede di tal manera, lo mi honra n'e mes tempo memoria di mi pober tata infeliz."

„E idea ai ta parce mi perfectamente i mi ta bai facilita bo e manera tambe pa bo bini na consegui mas pronto e obhetivo di bo bida."

„Na qui manera lo bo haci esai, Sr. Hermen?"

„Esai ta masha facil. Bo mes a avisa mi cu nos pedidanan ta birando mucho mas tanto cu nos espacio den taller ta permiti nos na por traha i ofrece."

„Bo ta meen anto cu un dia lo bo tin mester anto di tallernan nobo?"

„E dia ai a yega caba", e industrial a bisa.

„I bo tin cualquier terreno caba na bista?"

„Si; e terrenonan di bo."

„Pero bo sa mucho bon cu mi no quier bende mi terrenonan."

„Pero mi no ta propene bo tampoco na cumpra nan. Ta basta dia caba cu m'a pensa, cu pa duna mi negoshinan e desarollo imensa cu mi ta pretende ta necesario cu lo mi tin un socio i despues di a pensa i reflexiona masha hopi, m'a pensa di haci bo mi socio."

„Ami......ami bo socio?" Luciano a grita sin por a quere su orcanan. „Pero e terrenonan aqui no ta representa ainda ni siquiera di milesima parte di balor di e edificionan i e materialnan cu bo ta posee."

„Mi sa; pero esai no ta importa mi. Mi ta propone bo sinembargo na construi riba mi cuenta e terrenonan cu bo tin na Marton i cu nan lo queda alavez bo propiedad a costo di un escritura formalmente extendi i esai lo ta e parti cu bo tin di coopera na nos contract. Nos dos su fabricanan lo funciona pareu i na mes momento i mes sistema i cada anja lo nos parti ganashi. Quico bo ta opina di mi proposicion?"

„Wel, tur loque mi por puntra, cu no ta sonja mi ta sonja."

„No mi amigo. Bo no ta sonja. E oferta cu mi ta haci bo aqui ta masha formal."

„Anto, Senjor, mi n' ta tribi na acepta esai pasobra mi no ta reconoce e mérito cu m'a haci pa mi ta digno di un oferta asina grandi..."

„Sr. Labordes, bo sa na qui manera m'a logra bini na un fortuna grandi? Bo sa di qui manera ami, un simpel mecanico, cu no tabatin nada mas cu hopi brio i algun habilidad den mi ofishi a yega na ser socio di Sr. Jacobo Montana?"

„Pa motibo di trabao."

„Sin ningun duda, pero no den e forma cu abo ta spera na consegui esai. E gran industrial Mericano ai, descubriendo mi especial aptitudnan, a ofrece mi mano di su yiu muhé i m'a asocia na su negoshinan."

Luciano a estremece mientras Gerardo a continua:

„Paquico mi tambe no por sigui ehemplo di Jacobo Montana? Paquico mi tambe no por mustra mi asina generoso manera dje? E parti di fortuna cu mi ta ofrece bo lo ta e dote di mi yiu muhé......"

„I Srta. Martina lo ser mi esposa?" Luciano a puntra.

„Sin duda" e milionario a responde cu un sonrisa forza. „Martina a sabi di aprecia debidamente e excelente cualidadnan cu bo tin i el a fiha su pensamentonan den bo. I el a confia mi i confesa mi cu e n' tin mas remedio cu aproba eleccion di su alma, pasobra e ta stima bo i e ta profesa gran afecto na bo i el a suplica mi pa bo bira mi yerno i ami bira bo suegro."

(E ta sigui)

EL CISCO KID

Por José Salinas y Rod Reed



PUBLICATIE VAN JALTA-NOTULEN BAART OPZIEN

Korea-oorlog gevolg van te gemakkelijke concessies



Een foto uit de dagen van Jalta. V.l.n.r. Churchil, Roosevelt en Stalin.

WASHINGTON, 17 Maart: — Het State Department overhandigde Woensdagavond aan de pers exemplaren van de tat dusverre geheim gehouden documenten van de canferentie van Jalta. De meeste feiten in de thans gepubliceerde documenten zijn reeds daor Churchill en andere schrijvers anthuld. De dacumenten bevatten echter enkele verklaringen, die magelijk de oorzaak zijn geweest van de aarzeling om de gegevens te publiceren. Za is nu aan het licht gekomen dat Roosevelt in het geheim aan Stalin heeft voorgesteld, dat na de oorlag Korea onder het beheer zou komen van Rusland, China en de Verenigde Staten — dus niet van Engeland.

Ook had de Amerikaanse president voorgesteld Indo China onder beheer te stellen, instede het „aan de Fransen terug te geven".

Roosevelt zou de hoop hebben uitgesproken dat de Engelsen de souvereiniteit over Hongkong aan China zouden teruggeven en dat daarna Hongkong een geïnternationaliseerde vrijhaven zou worden. Hij zeide echter te weten dat Churchill tegen dit idee ernstige bezwaren zou hebben.

De documenten bevatten enkele niet bijzonder flatterende opmerkingen over de Fransen. Churchill verklaarde twee maal dat de Fransen niet moeten worden opgenomen in de „exclusieve club" der grote mogendheden en zie „het inleggeld bedraagt minstens vijf millioen soldaten of het equivalent daarvan".

Op een vraag van Stalin of Roosevelt van mening was dat ook Frankrijk een bezettingszone in Duitsland moest hebben antwoordde Roosevelt dat dit geen slecht idee was, doch hij voegde er aan toe dat dit alleen een gebaar van vriendelijkheid zou zijn. Stalin en Molotof zeiden in krachtige bewoordingen dat zulks de enige reden zou kunnen zijn om ook Frankrijk een eigen zone te geven.

Aldus enkele grepen uit Reuters uittreksel van de gepublieeerde stukken van de conferentie van Jalta.

Uit London wordt gemeld: Wat in de documenten, speciaal over de geheime voorstellen van Roosevelt om na de oorlog de Engelse invloed in het Verre Oosten uit te schakelen, wordt gezegd, wekte in Londense diplomatieke kringen groot opzien. Men verwacht een stroo mvan vragen in het Lagerhuis.

Fouten

Van republikeinse en democratische zijde in Washington acht men Roosevelts concessies aan Stalin onvergefelijke fouten, die o.a. de oorlog om Korea tot gevolg hadden. Men vreest in Washington dat de publicatie van de documenten zal leiden tot nieuwe Brits-Amerikaanse meningsverschillen.

GRENZEN ZONDER FORTIFICATIES

Uit de geheime notulen van de conferentie van Jalta,. blijkt verder, dat Stalin een lans gebroken heeft voor een herziening van de conceptie van Montreux, die de Dardanellen beheerst en het beheer van deze waterweg door Turkije, binnen bepaalde banden, vastlegt. Stalin noemde het verdrag verouderd en zei, dat het herziening behoefde in die zin, dat „met de belangen van Rusland rekening wordt gehouden". Het Russische staatshoofd achtte het voorts ondoenlijk zich bij een toestand neer te leggen, waarin Turkije Rusland het mes op de keel kon zetten. Deze herziening, zo voerde Stalin echter aan, moest zodanig geschieden, dat zij geen inbreuk zou maken op de rechtmatige belangen van Turkije.

Roosevelt herinnerde Stalin eraan, dat de Verenigde Staten een 3.000 mijl lange grens met Canada hebben, die onbewapend was. Hij sprak de hoop uit, dat ook andere grenzen in de wereld „te gelegener tijd zonder forten of strijdkrachten zouden zijn".

Churchill zei, dat Groot Brittannië toegaf, dat de Sowjet-Unie met haar belangen in de Zwarte Zee „niet afhankelijk moest zijn" van de nauwe uitgang, die door Turkije wordt beheerst.

De documenten tonen voorts aan, dat de Britse premier krachtig stelling nam tegen een door Edward Stettinius, destijds Amerikaans minister van buitenlandse zaken, geopperd voorstel om de voorgenomen organisatie der Verenigde Naties een apparaat in handen te geven om „voogdijschappen" over koloniale gebieden te handhaven.

VREDESVERLANGEN

Op een gegeven moment sprak Stalin het vertrouwen uit, dat de Sowjet-Unie, de Verenigde Staten en Groot Brittannië nimmer betrokken zouden worden in een agressieve oorlog, zolang hij, Roosevelt en Churchill nog in leven waren. Roosevelt zei stellig van mening te zijn, dat alle landen het verlangen koesteren om oorlog voor tenminste vijftig jaar uit te bannen. Hij zei niet zo optimistisch te zijn om te geloven in een eeuwige vrede, maar wel geloofde hij, dat vijftig jaren van vrede wenselijk en mogelijk was.

Churchill verklaarde bij de bespreking van de annexatie van Duitse gebieden door Polen, dat de Polen niet meer mochten annexeren, dan zij verwerken konden. Hij voelde er niets voor „om de Poolse gans vol te stoppen, tot zij sterft aan Duitse indigestie".

Roosevelt was op de conferentie van Jalta veel „bloeddorstiger" dan een jaar tevoren in Teheran. Hij sprak de hoop uit, dat Stalin nog eens een toast zou uitbrengen op de terechtstelling van „vijftigduizend Duitse officieren". Roosevelt was geschokt door de verwoestingen, die de Duitsers op de Krim hadden aangericht, aldus de aantekeningen van de huidige Amerikaanse ambassadeur in Moskou, Bohlen, die toen een van Roosevelts tolken was. Churchill was woedend, toen Stalin, mogelijk ondeugend, hierop doorging en zei: „Vijftigduizend moeten er doodgeschoten worden". Churchill schreef in het vijfde deel van zijn oorlogsmémoires: „Ik zei toen, dat ik liever daar en op dat ogenblik zelf doodgeschoten wilde worden ,dan mijn eer en die van mijn land door zulke schande bevlekken".

CHURCHILL: NIET OFFICIEEL

Londen: — Churchill heeft in antwoord op een vraag in het Lagerhuis, waarom de Britse regering geweigerd had in te stemmen met de publicatie van de officiële notulen van de conferentie van Jalta, verklaard, dat de te Washington gepubliceerde stukken over genoemde conferentie „geenszins de overeengekomen officiële stukken der betrokken mogendheden" zijn. De premier zei, dat de Britse regering niet had geweigerd om met de publicatie, die de Amerikaanse regering wenste te verrichten, in te stemmen. „Uiteraard — aldus Churchill — is zij de Amerikaanse lezing en is zij geenszins de overeengekomen officiële notulen van de betrokken mogendheden". Churchill vervolgde: „*Ik heb terzake zelf geen oordeel kenbaar gemaakt. Ik heb, behalve de uittrekselen die thans in de pers verschijnen, niets gezien. En zelfs deze bevatten ernstige fouten. Uit overwegingen van algemene aard heeft de Britse regering de Verenigde Staten laten weten, dat naar haar inzicht het onwenselijk was om de bescheiden van belangrijke internationale beraadslagingen zo spoedig nadat zij hebben plaats gehad, en détail te publiceren. Mocht dit een gevestigde usance worden, dan zou zij de vrije gedachtenwisseling op latere conferenties kunnen belemmeren.*

In ieder geval zou het goed zijn elkaar over de inhoud van elke publicatie te raadplegen gedurende de tijd, dat de betrokken figuren nog in leven zijn. Toen de Amerikaanse regering nochtans informeerde, of wij met de publicatie zouden instemmen, gaf de Britse regering haar goedkeuring. Dit houdt echter niet in, dat wij enigerlei aansprakelijkheid voor de Amerikaanse lezing aanvaarden. Wanneer de volledige tekst van de Amerikaanse publicatie in ons bezit is, zullen wij ons beraden over de vraag, of aan enigerlei correctie behoefte is", aldus Churchill.

Pengel wil verkiezingsvoorbereidingen ongedaan maken

PARAMARIBO: — De coalitie van N.P.S. en de Ver. Hindoestaanse Partij in de Surinaamse Staten heeft de aandacht der regering gevraagd voor de voorbereiding van de verkiezingen op 29 Maart, die volgens haar niet juist zou zijn geweest.

Men had bijvoorbeeld bezwaar, dat een deel van de stembiljetten gedrukt was in de drukkerij van een der leiders van politieke tegenstanders van de coalitie, namelijk de drukkerij van de heer Findlay, voorts dat een ambtenaar belast met de aanbesteding voor het drukken, is de heer H. Lamur, die candidaat is van het tegen de coalitie agerende „Eenheidsfront" der overige politieke partijen.

De heer Pengel kondigde aan een motie te zullen indienen om de hele voorbereiding ongedaan te maken en nieuwe oproepingskaarten in een andere kleur te laten drukken. Het Statenlid J. Lachmon van de V.H.P. zei, dat het op de oproepingskaarten voorkomende stempel gemakkelijk nagemaakt kan worden en aanleiding kan geven tot knoeierijen met nagemaakte kaarten. Het lid van de coalitie Rens toonde negen ongestempelde oproepingskaarten. Het Statenlid Karamat Ali van de Indonesische Partij, behorende tot het Eenheidsfront, noemde de actie van de coalitie ingegeven door vrees voor de uitslag der verkiezingen en meende, dat op de verkiezingen voldoende controle wordt uitgeoefend om eventuele onregelmatigheden te voorkomen.

ARGENTIJNS ZIEKENHUIS NAAR FLEMING GENOEMD

BUENOS AIRES: — President Peron heeft gisteren opdracht gegeven om een ziekenhuis in Argentinië te noemen naar Alexander Fleming als huldeblijk aan de ontdekker van de penicilline. Een desbetreffende kennisgeving is door de minister van buitenlandse zaken, Jerónimo Remorino, gezonden aan zijn Britse ambtgenoot, Eden. In de kennisgeving wordt gezegd, dat Argentinië meeleeft met het Britse volk en de gehele mensheid in het verlies van zo'n grote weldoener van het menselijk ras.